

DICCIONARIO DE RESIDUOS

PARA UNA CORRECTA RECOGIDA SELECTIVA

Ed. enero de 2024

**OBJETIVO
RECOGIDA
SELECTIVA
SUPERIOR AL 80%**

Gracias a la
colaboración
de todos



**RECOGIDA
PUNTUAL**

Por un sistema
más eficaz y
responsable



**BOLSA CON
ETIQUETA RFID**

Asociada
a cada
usuario

www.agesp.it



Número gratuito
800.439.040



LEYENDA DE LOS SÍMBOLOS UTILIZADOS



FRACCIÓN ORGÁNICA (HÚMEDA)



PLÁSTICOS (ENVASES)



PAPEL, CARTÓN Y TETRAPACK



VIDRIO, ALUMINIO Y HOJALATA



FRACCIÓN RESTO NO RECICLABLE (FRACCIÓN SECA)



LLAMAR AL NÚMERO GRATUITO 800. 439 040

(de lunes a viernes: 8.30/19.00 sábado por la mañana: 8.30/12.30)



CONTENEDORES DE CARRETERA PARA LA RECOGIDA DE RESIDUOS TEXTILES



CONTENEDORES DISTRIBUIDOS EN TODO EL TERRITORIO



CENTRO DE RECOGIDA MÚLTIPLE Via Arturo Tosi 1, Busto Arsizio

A

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Abono bus/tren con chip		Alfombras	
Aceite alimentario (por ejemplo, aceite de patatas fritas, etc.)		Algodón usado	
Aceite de motor (por ejemplo, aceite de coche, etc.) de origen doméstico		Alimentos	
Acetona, botella con restos, de origen doméstico		Alimentos deteriorados de origen doméstico	
Acetona, botella vacía, de origen doméstico		Alimentos en mal estado	
Ácidos, envase con restos, de origen doméstico		Almejas	
Ácidos, envase vacío, de origen doméstico		Aluminio: bandejas y láminas	
Acumuladores para automóviles		Amianto	
Afeitadoras eléctricas		Amoniaco, botella con restos, de origen doméstico	
Agenda de puro papel		Amoniaco, botella vacía, de origen doméstico	
Agenda en portada plastificada		Ampollas vacías de medicamentos	
Aguarrás, botella con restos, de origen doméstico		Andador para bebés	
Aguarrás, botella vacía, de origen doméstico		Árboles de Navidad artificiales de gran tamaño	
Agujas y alfileres de coser, bien protegidos		Árboles de Navidad artificiales de pequeño tamaño	
Aire acondicionado doméstico		Árboles de Navidad naturales	
Aislantes líquidos de paredes y pinturas		Arena, arcilla, carbón activado, silicio, bentonita y más para mascotas pequeñas	
Alcohol, botella con restos, de origen doméstico		Armarios de madera	
Alcohol, botella vacía, de origen doméstico		Armarios de metal	
		Aspiradora	

B

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Baldosas en cantidad limitada (máx. 5 cubos/año)		Bandejas de aluminio para alimentos, casi todas limpias	
Bambú		Bandejas de plástico para alimentos, casi todas limpias	

Banderas de tela	
Bases de cama	
Bastoncillo	
Bastoncillos de algodón desechables	
Baterías de coche	
Baterías de teléfonos móviles	
Batidora eléctrica doméstica	
Baúles	
Biberones, chupetes	
Bicicletas	
Bidé	
Bidones de cartón	
Bidones vacíos	
Billete de autobús, tren o metro (también de banda magnética)	
Bisutería	
Blísteres o envases de plástico, rígidos o con forma (carcasas para juguetes, pilas, artículos de papelería, etc.)	
Blu ray y sus estuches	
Bol de plástico para mascotas	
Bol metálico para mascotas	
Bolígrafos	
Bolsa compostable de mater-bi	
Bolsa de aspiradora usada	
Bolsa de la compra de papel	
Bolsas de papel con interior de aluminio o plástico	
Bolsas de papel, paquetes de cigarrillos sin película transparente	
Bolsas de piel o de tela	
Bolsas de plástico con interior de aluminio	
Bolsas de plástico para alimentos	
Bolsas de plástico para alimentos en general	
Bolsas para agua caliente y para hielo	
Bolsas y bolsitas de aluminio (también para alimentos)	
Bomba spray para alimentos (vacío)	
Bombilla de bajo consumo	
Bombilla de descarga de alta intensidad	
Bombilla de vapores de sodio	
Bombilla LED	
Bombillas de energía solar	
Bombillas de filamento (incandescentes) bien protegidas	
Bombonas de gas	
Botellas de plástico	
Botellas de plástico para detergentes, productos de higiene íntima, vacías	
Botellas de vidrio	
Botellas de vidrio	
Botellas/dispensadores de plástico para salsas, yogures, postres, jarabes	
Botones	
Brújula	



Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Cabinas de ducha		Canicas de plástico	
Cabinas infantiles		Canicas de vidrio	
Cables eléctricos, de origen doméstico		Carbón o carbón vegetal	
Cafetera		Carcasas de poliestireno para grandes electrodomésticos	
Cajas de cartón y prospectos de medicamentos		Carcasas de poliestireno para pequeños electrodomésticos	
Cajas de madera		Carne	
Cajas de pizza con restos de comida		Carpetas de cartón	
Cajas de pizza grasientas o sin restos de comida		Carpetas de papel	
Cajas de pizza para llevar		Carpetas para documentos de varios materiales	
Cajas de plástico		Carritos de bebé	
Cajas para frutas y hortalizas		Carteras y monederos	
Cajas para servilletas		Cartón yeso	
Cajas y bolsas de plástico para el embalaje de prendas de vestir		Cartones (preferiblemente rotos)	
Calcetines en buen estado		Cartuchos de impresora	
Calcetines rotos		Cáscaras de huevo	
Calculadora		Cáscaras de nueces, avellanas y otros frutos secos	
Calendario de pared o escritorio de papel y cartón		Cascos de moto/motocicleta	
Calendario de pared o escritorio plastificado o de varios materiales		Caseta higiénica para animales domésticos	
Calzado usado		Celofán alimentario, no alimentario, películas de plástico en general	
Cámara fotográfica		Cenizas apagadas de chimeneas/ estufas de madera pintada	
Cámaras de aire para bicicletas		Cenizas apagadas de madera SIN pintar	
Caña para vallas		Cepillos	
Canaletas		Cepillos de dientes	
Cañas de pescar		Cera para velas	
Candelero de hierro		Cerillos	
Candelero de plástico o de varios materiales		Cerillos de madera	
		Césped cortado	

Chancas	
Chapas	
Chaquetas y abrigos usados	
Chicles	
Chips de poliestireno expandido para embalaje	
Ciclomotor	
Cigarrillo electrónico	
Cinta adhesiva	
Cinta para envolver regalos	
Cintas de audio y vídeo	
Cintas para cerrar paquetes	
Cinturones	
Clavos	
Cojines	
Colcha	
Colchones domésticos	
Colillas apagadas	
Combustibles líquidos	
Compresas	
Computadoras domésticas	
Conchas, cáscaras, mejillones, etc.	
Congelador de servicio doméstico	
Cordones	

Cortezas, cáscaras, semillas de fruta	
Cortinas	
Cosméticos	
Cristal (vasos, jarrones, ceniceros, etc.)	
Cristal térmico tipo Pyrex	
Cristales rotos	
Cromos (también solo dorso)	
Cromos de papel	
Cromos plastificados	
Cuadernos, sin cubierta plastificada	
Cuadros	
Cubiertos de acero	
Cubiertos de plástico desechables	
Cubo de plástico	
Cubos de plástico	
Cuchara compostable con certificación «ok compost»	
Cuchara de madera	
Cuchara de metal	
Cuchara de plástico	
Cuchillas de afeitado desechables con protección	
Cuenco de cerámica	
Cuero	
Curitas	

D

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Damajuanas	
Decoración navideña	
Dentaduras, de origen doméstico	
Desinfectantes caducados	
Desodorantes en barra	
Despertador eléctrico	
Discos compactos (CD)	

Discos de vinilo	
Discos desmaquillantes	
Dispensador de plástico para detergentes, champús	
Dispensador de plástico para salsas, cremas, yogur, miel, etc.	
Disquetes	
DVD	



Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Edredón (manta)		Escaleras plegables de madera	
Elásticos de todo tipo, incluso para pulseras		Escaleras plegables de metal	
Electrodomésticos de origen doméstico		Escoba (entera)	
Enlucidos		Escoba (mango de madera)	
Envases alimentarios de cartón (cajas de huevos, cajas de pasta, arroz...)		Escobros en número limitado (máx. 5 cubos/año)	
Envases alimentarios de plástico rígido/con forma e impresiones/tapas		Escuadra de metal	
Envases compostables de mater-b		Escuadra de plástico	
Envases de cartón laminado para bebidas/alimentos (tetra pak)		Escurreidor de plástico	
Envases de hojalata		Esmalte de uñas (envase)	
Envases de papel de bollos, sal, azúcar, harina, pasta...		Espejos	
Envases de plástico		Espejos de bolsillo	
Envases de plástico de bollos, patatas fritas, dulces...		Espinas de pescado	
Envases de plástico para comida de mascotas		Espojas de limpieza y lavado	
Envases de plástico para helados		Espojas sintéticas para arreglos florales	
Envases de vidrio (tarros para conservas, mermeladas, etc.)		Esquí	
Envases domésticos contaminados con sustancias peligrosas		Estuches	
Envases grandes de poliestireno		Estuches de CD, videocasetes	
Envases metálicos		Estufas de hierro	
Envases para comida (atún, tomates pelados, etc.)		Eternit	
Envases pequeños de poliestireno		Etiquetas adhesivas	
Envoltorios compostables (periódicos, revistas) de mater-b		Etiquetas de papel	
Equipo de música		Etiquetas de plástico	
		Excrementos de mascotas pequeñas	
		Extintores	

F

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Fármacos		Fotografías, diapositivas	
Felpudo pequeño		Fragmentos y platos de cerámica, jarrones de terracota, pequeñas cantidades de porcelana	
Filtros		Fragmentos y platos de cerámica, jarrones de terracota, porcelana en grandes cantidades	
Filtros de té, infusiones, manzanilla		Freidora doméstica	
Flores artificiales		Fruta no comestible	
Flores cortadas		Fundas de almohada	
Follaje verde		Fundas para móviles	
Folletos no plastificados			
Folletos publicitarios			
Fotocopiadora doméstica			





G

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Gafas		Goniómetro de plástico	
Gafas para nadar		Gorro de baño	
Ganchos para cerrar bolsas		Gotero de plástico	
Gasa para apósitos		Gotero de plástico y vidrio	
Globo		Grabador de vídeo doméstico	
Goma de borrar		Grapadora	
Gomaespuma en pequeñas cantidades		Guantes de goma/látex	
Goniómetro de metal		Guantes de tela / de lana	

H

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Harina		Hierro y metales	
Hierba		Hi-Fi	

Hilo dental	
Hojas de aluminio	
Hojas de papel	
Horno eléctrico doméstico	
Horno microondas doméstico	

Huesos de animales pequeños	
Huevos	
Humidificador cerámico	
Humidificador eléctrico	

I Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Imanes	
Impresiones usadas	
Incienso	
Inodoros para mascotas pequeñas	
Insecticida de uso doméstico	

Insectos	
Instrumento musical eléctrico/ electrónico	
Instrumentos musicales de madera	
Instrumentos musicales de metal	

J Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Jabón	
Jarras de vidrio	
Jarrón de plástico para flores y plantas	
Jarrones de flores y plantas para su venta y transporte	
Jarrones y tarros de cristal	

Jeringuillas y agujas (debidamente protegidas)	
Juegos, juguetes grandes (sin componentes eléctricos ni pilas)	
Juegos, juguetes pequeños (sin componentes eléctricos ni pilas)	
Junta de estanqueidad	

L Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Lacas, de origen doméstico	
Ladrillos, de origen doméstico en cantidades limitadas (máx. 5 cubos/año)	
Láminas de embalaje	
Lámpara de noche para bebés	
Lámparas de araña, de origen doméstico	

Lana de roca	
Lápices	
Latas de aluminio para bebidas (naranja, refrescos, cerveza)	
Latas de pintura de origen doméstico	
Latas para atún u otros alimentos, para personas o animales	

Lavabo de cerámica	
Lavadora doméstica	
Lavavajillas doméstico	
Lejía, botella vacía, de origen doméstico	

Lentes de contacto usadas	
Lentes de gafas	
Libros sin cubierta plastificada	
Limpiabotas	

M

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Macetas de cerámica o porcelana en pequeñas cantidades	
Madera (muebles, cajas, etc.)	
Maletas	
Malla de plástico para vallas	
Malla metálica para vallas	
Mangueras para riego de uso doméstico	
Manguitos de natación	
Manta sucia	
Máquinas de coser manuales de origen doméstico	
Máquinas de coser, con parte electrónica, de origen doméstico	
Maquinillas de afeitar desechables (cuchillas de afeitar) con funda/ protección para las cuchillas	
Marcos de madera	
Marcos de madera en cantidades limitadas	
Marcos de plástico medianos o grandes	
Marcos de plástico pequeños	
Marcos metálicos en cantidades limitadas	
Matamoscas	

Mecheros	
Medias de nailon	
Medicamentos caducados	
Medidor de presión electrónico	
Mesas de jardín de plástico	
Metro (plástico, madera, metal, etc.)	
Mobiliario de varios materiales	
Mochilas usadas en buen estado	
Mochilas usadas y rotas	
Monitor vigilabebés	
Monodosis (cápsulas) para máquinas de café	
Monodosis (de filtro) compostables para máquinas de café	
Monopatín eléctrico	
Monopatín mecánico	
Monturas de gafas	
Mosquiteras	
Muebles de madera	
Muñecas	

N

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Naipes plastificados



Neumáticos



Negativos fotográficos



Nevera doméstica



O

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Objetos de goma



Ollas de metal y similares



P

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Paja de embalaje plastificada



Pantallas de computadora, de origen doméstico



Paja natural, uso doméstico



Pantallas de ordenador



Pajita compostable con certificación «ok compost»



Pañuelos que han estado en contacto con alimentos o pañuelos usados



Pajitas para beber



Papel absorbente



Pala para recoger residuos



Papel carbón



Palanganas de plástico



Papel de aluminio



Palés de madera



Papel de aluminio



Palillos



Papel de embalaje



Pan duro



Papel de lija



Pañales para niños y adultos, protectores absorbentes



Papel de seda



Paños para el polvo



Papel laminado para alimentos		Pin para camiseta, en dos materiales	
Papel mojado en agua		Pinceles de uso escolar	
Papel pintado		Pintura en lata / bidón	
Papel plastificado		Pinturas	
Papel sucio con pinturas y disolventes		Placas antimosquitos	
Papeleras de plástico		Placas de vidrio	
Paraguas		Plantas	
Parasoles		Plantillas	
Parrillas		Plántulas y tierra	
Pasta		Plato compostable con certificación «ok compost»	
Pegamento en barra no inflamable		Plato de ducha de cerámica	
Pegatinas (también solo dorso)		Platos de cerámica, grandes cantidades	
Peines		Platos de cerámica, pequeñas cantidades	
Película transparente		Platos de plástico	
Películas fotográficas		Pluma	
Pelotas de juego		Plumas	
Peluche		Plumífero (anorak)	
Perchas		Poda de cercos, arbustos y rosales	
Perchas de hierro		Poliestireno, bandejas	
Perchas de madera		Poliestireno, envases alimentarios	
Perchas de plástico		Poliestireno, virutas	
Perchas metálicas		Polvo	
Perfumes, frascos de plástico vacíos		Porcelana en pequeñas cantidades	
Perfumes, frascos de vidrio vacíos		Portátil	
Periódicos y revistas		Posamacetas de plástico	
Persianas en cantidad limitada		Posos de café	
Persianas enrollables en cantidades limitadas		Preservativos usados	
Persianas venecianas en cantidad limitada		Puertas y marcos de madera en cantidades limitadas	
Pilas gastadas - agotadas		Pulseras elásticas	

R

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Radiadores en cantidad limitada		Restos de animales	
Radiografías		Restos de comida	
Radiografías médicas		Revestimiento alquitranado	
Radios de origen doméstico		Revistas no plastificadas	
Rallador		Rollo fotográfico	
Ramitas		Ropa (no trapos)	
Raquetas (esquí, tenis, etc.)		Ropa de cama totalmente biodegradable/compostable	
Recipientes de plástico		Ropa interior	
Red de pesca		Ropa limpia	
Redes para frutas y hortalizas		Ropa rota o desgarrada	
Regla de aluminio		Ropa sucia	
Regla de metal		Ropa usada, en buen estado	
Regla de plástico		Rotulador	
Reloj inteligente		Ruleros	
Resaltadores			
Restos de alimentos			

S

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Sanitarios		Sillones	
Secador de pelo		Sobres acolchados	
Secadores de pelo doméstico		Sobres para cartas (también con ventana de plástico)	
Servilletas de papel		Sofás	
Servilletas de papel empapadas en sustancias tóxicas/nocivas (alcohol, lejía, etc.)		Sombreros	
Sillas de coche para niños		Sombreros usados	
Sillas y tumbonas de jardín de plástico			

T

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Tabla de cortar de madera		Termómetro de mercurio	
Tabla de cortar de plástico		Termómetro eléctrico	
Tabla de planchar		Terracota en pequeñas cantidades	
Tablas de madera		Tetra Pak (cartones de leche, nata, zumos, etc.)	
Tableros de aglomerado o contrachapado		Tierra	
Taladro		Tierra para macetas	
Tapa de aluminio para el transporte de alimentos		Tijeras de hierro	
Tapa de plástico		Tijeras de varios materiales	
Tapa metálica		Tinte para el pelo	
Tapones de corcho en cantidades limitadas		Toalla de playa	
Tapones de metal		Toalla sucia	
Tapones de plástico		Toallas de papel sucias con productos químicos o aceite de origen doméstico	
Tazas y tazones en pequeñas cantidades		Tóner	
Teclado de la computadora		Trapos	
Tejidos rotos		Triciclo	
Tela asfáltica		Troncos y ramas grandes	
Telas (no trapos)		Tubos de color al óleo	
Teléfono - teléfono móvil doméstico		Tubos de conservas	
Teléfono doméstico		Tubos de dentífrico	
Teléfono móvil		Tubos de goma	
Teléfono para bebés		Tubos de neón (bombillas fluorescentes)	
Televisor doméstico		Tubos de neón y fluorescentes de origen doméstico	
Tendedero		Tubos de PVC	
Tenedor compostable con certificación «ok compost»		Tubos metálicos	

U

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Uñas



V

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Vaso compostable con certificación «ok compost»



Vaso de yogur



Vasos de plástico



Vasos de vidrio



Velas



Velas votivas de cera



Velas votivas eléctricas



Ventanas (cristales) en cantidad limitada



Ventanas (marcos) en cantidad limitada



Verduras



Videocasetes



Vincha para el pelo



W

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Walkie talkie



Wc



Z

Lea el símbolo que aparece junto al residuo y consulte su destino en la leyenda en la página 2

Zapatillas



Zapatos usados



Zapatillas de goma



Zuecos





VENTANILLA DEL USUARIO AGESP HIGIENE MEDIOAMBIENTAL

Via Canale 26, Busto Arsizio

(de lunes a viernes, de 8.00 a 14.00 horas / sábados, de 8.00 a 12.00 horas)

MÁQUINAS EXPENDEDORAS DE BOLSAS

- **Piazza Fratelli Rosselli** (zona Piscine Manara)
- **Piazza San Donato** (Sacconago)
- **Via Canton Santo** (Borsano)
- **Via Filippo Meda** (Beata Giuliana)
- **Via Comerio** (S. Anna)

USUARIOS EXTRANJEROS

Escanea el código QR con tu teléfono para saber cómo separar correctamente los residuos



ATENCIÓN AL CLIENTE
HIGIENE MEDIOAMBIENTAL

Número gratuito
800.439.040

www.agesp.it
igiene.ambientale@agesp.it

